Собака Хайди

от РТ Мэннинга
Корректор Оксана Стидстон

В городе Данвилле в питомнике по разведению собак, у матери-таксы родились щенки. Зима, темный и дождливый день, холодно и сквозь щели продувает. У таксы семь щенков. Все они беспомощны и зависимы от матери. Щенки будут слепыми пятнадцать дней. Все они должны спать, отдыхать и сосать материнские соски, чтобы расти и развиваться. Одного из щенков назовут Хайди. На данный момент она спит и пытается согреться, но погода не содействует этому. Собака-мать боится человека в белом халате. Она охраняет своих малышей. Если человек подходит слишком близко, она рычит.

На четырнадцатый день, маленькие глаза Хайди открываются в первый раз. Теперь Хайди видит, что происходит вокруг неё. Но она борется, чтобы согреться и получить питание от матери. Человек приносит ей воды и старается не растревожить мать. Хайди растет и становится все сильнее, а мать охраняет ее и всех остальных щенков. Один из них очень слаб и болен. Приходит человек в белом халате. Он быстро хватает больного щенка, прежде чем собака успевает его укусить. Щенка уносят в лабораторию для усыпления. Такова жизнь в питомнике.

Проходит восемь недель, и Хайди забирают от матери. Сегодня щенку сделают прививки. Хайди боится уходить от мамы. Хайди страдает от разлуки. И что еще хуже, она никогда больше не увидит свою маму. Сегодня ее повезут в зоомагазин в городе Уолнат-Крик. Ее посадят в клетку вместе с другими щенками. Хайди нужно конкурировать за внимание. Она в сильной тревоге от разлучения. Некоторые щенки не выживают; их усыпили. Мне жаль Хайди.

В городе Конкорде живет неблагополучная семья. Там живут трое, муж и жена, которые особо не разговаривают между собой, и тихий, замкнутый сын. Семья, в которой нет жизни! Семья мертва! Семье нужна собака! Моего отца зовут Джеймс, мою мать зовут Люсиль. Оба среднего возраста. Тихий сын – это я, меня зовут Томас, и я странный. Мне четырнадцать лет. Мой брат служит в военно-морском флоте. Это для того, чтобы спрятать его от армии и от войны во Вьетнаме.

Мой отец идёт в зоомагазин в Уолнат-крике. Ему нужна маленькая короткошерстная собака. Хозяин магазина направляет папу к манежу для щенков. Собака Хайди плачет и просит внимания. Если бы Хайди могла говорить, она бы сказала: «Пожалуйста, возьми меня!». Папа забирает Хайди. У неё длинная мордочка и холодный нос. Папа возвращается домой с щенком таксы. Он завернул собаку в одеяло. Хайди рада, что обрела дом.

Тем вечером папа приходит домой. Я сплю в своей кровати. Отец говорит мне: "Угадай, что я привез!". Папа кладет собаку на кровать. Собака бросается к моему лицу. Я чувствую ее холодный нос возле лица. Щенок лижет меня, и я просыпаюсь. Я кричу: «Убери эту собаку от меня! Зачем ты ее принес? Нам не нужна собака!». Папа убирает собаку.

Папа взял плетеную корзинку и заполнил ее тканью и обивочным материалом, чтобы собаке было где спать. Он положил собаку в корзинку. Отец говорит: «Спи, моя маленькая собака». Но щенок не спал и шумел всю ночь. Папа никогда не спросил меня, хочу ли я завести щенка. Никакого тебе спокойствия – ну совсем никакого.

Наутро отец застилает пол ванной комнаты газетной бумагой. Собаку держат запертой в ванной, где она может писать и какать, где ей захочется. Папа наказал мне держать собаку в ванной и не пускать в остальные части дома. Зов природы – мне нужно в туалет. Я стягиваю штаны, сажусь на унитаз и делаю свое дело. Щенок скулит и хочет залезть на меня. Он устраивается в моих штанах и лижет мои ноги. Щенок царапает меня. Я убираю щенка из штанов и кладу его на пол. Щенок скулит и снова хочет залезть на меня. Ситуация повторяется. Мое терпение с щенком заканчивается. Я хватаю Хайди за плечо и наказываю. Хайди очень напугана и печальна. Я чувствую себя ужасно. Я выхожу из ванной и закрываю дверь.

Со временем я привыкаю к щенку и начинают понимать его поведение. Щенку нужны безопасность и комфорт, и нужна любовь. Он акклиматизируется, и в конечном итоге приучается ходить в туалет где положено. Я играю с ней. Моя семья назвала щенка Хайди. Это предложила моя мама. Думаю, она позаимствовала имя от семьи Саттлера, дочь Саттлеров зовут Хайди.

Я любил Хайди. Хайди вскарабкивалась на меня и согревала меня зимой. Ей нравилось, когда ее гладили. Со всеми стрессами в моей жизни, собака влияла на меня успокаивающе. Мы выросли вместе. Мы играли в бассейне. И я помню, как Аполлон 11 полетел на Луну. Мы с собакой смотрели программу в прямом эфире. Во время еды собака нюхала пол и поедала объедки со стола. Хайди попрошайничала. Мой отец избаловал ее, давая ей красное мясо. Она уже больше не хотела есть свой обычный собачий паёк. Чтобы заставить ее поесть, папа смешивал мясо с её пайком. Если он смешивал недостаточно хорошо, ее длинный нос выискивал мясо и оставлял корм в сторонке.

Хайди играла с резиновыми игрушками. Она была такой замечательной собакой. Я играл с ней часами. Мой отец играл с ней грубо, и она начала огрызаться и кусаться. Но я вырос, и уехал в колледж. Я покинул свою бывшую спальню. Но позже я вернулся. Мои родители сделали мою жизнь невыносимой. Я уехал из дома в последний раз, я нашел работу в Силиконовой Долине. Хайди все старела и седела. Ей стало трудно двигаться. И пришел день, когда она уже не могла есть. Настал день, когда ее отвезли к ветеринару, где ее усыпили. К счастью для меня, мне не пришлось служить в армии – Вьетнам!

Конец